

**Einladung  
zur 13. Sitzung  
des Kulturausschusses  
am Mittwoch, dem 27.11.2019,  
um 17:00 Uhr im Ratssaal**

**Tagesordnung**

**I. Öffentlich**

- 1 Einwohnerfragestunde
- 2 Feststellung der Sitzungsniederschrift vom 22.05.2019
- 3 41 - 16 2034/2019 Antrag zur Neugestaltung des Ehrenfriedhofs als zentraler Ort des Gedenkens;  
hier: Antrag Nr. XXXI/2019 der SPD Ratsfraktion
- 4 41 - 16 2035/2019 Beratung und Beschlussfassung über den Entwurf des Wirtschaftsplanes der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Kultur, Künste, Kontakte Emmerich am Rhein vom 01.01.2020 – 31.12.2020
- 5 Mitteilungen und Anfragen
- 6 Einwohnerfragestunde

## II. Nichtöffentlich

- |   |                   |  |
|---|-------------------|--|
| 7 | 41 - 16 2036/2019 | Prüfung der Jahresrechnung der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Kultur, Künste, Kontakte Emmerich am Rhein zum 31.12.2019; hier: Ernennung des Prüfers gem. § 5 Abs. 5 EigVO |
| 8 | 41 - 16 2037/2019 | Vergabe des Heimatpreises  |
| 9 |                   | Mitteilungen und Anfragen  |

46446 Emmerich am Rhein, den 11. November 2019

Irmgard Kulka  
Vorsitzende



		TOP Vorlagen-Nr.	Datum
<b>Verwaltungsvorlage</b>	<b>öffentlich</b>	<b>41 - 16 2034/2019</b>	<b>06.11.2019</b>

Betreff

Antrag zur Neugestaltung des Ehrenfriedhofs als zentraler Ort des Gedenkens;  
hier: Antrag Nr. XXXI/2019 der SPD Ratsfraktion

Beratungsfolge

Kulturausschuss	27.11.2019
-----------------	------------

**Beschlussvorschlag**

Der Kulturausschuss beschließt, die eigenbetriebsähnliche Einrichtung Kultur, Künste, Kontakte Emmerich am Rhein, in enger Zusammenarbeit mit den Kommunalbetrieben Emmerich zu beauftragen, eine Arbeitsgruppe zu bilden, um ein Konzept zur Um/Neugestaltung des Ehrenfriedhofs zu erarbeiten.

### **Sachdarstellung :**

Die SPD-Ratsfraktion beantragt den Ehrenfriedhof als zentralen Ort des Gedenkens an die Opfer der Kriege neu zu überplanen.

Daher schlägt die Verwaltung die Bildung einer Arbeitsgruppe vor.

In der zu bildenden Arbeitsgruppe sollten neben den eigenbetriebsähnlichen Einrichtungen KKK und KBE, Vertreter der im Rat der Stadt Emmerich am Rhein vertretenen Fraktionen, Schülerinnen und Schüler der weiterführenden Schulen, die Bürgeraktion Pro Kultur e.V. und der Emmericher Geschichtsverein e.V. vertreten sein.

Die Arbeitsgruppe soll ein Grundkonzept zur Neugestaltung erarbeiten und dem Kulturausschuss vorlegen.

Über Fördermöglichkeiten des Volksbundes Deutscher Kriegsgräberfürsorge e.V. werden in Kürze Gespräche geführt. In der Sitzung des Kulturausschusses wird hierüber berichtet.

Weitere Gespräche sind vorab mit Vertretern der weiterführenden Schulen vorgesehen, um Jugendliche in die Planungen mit einzubeziehen.

### **Finanz- und haushaltswirtschaftliche Auswirkungen :**

Die Maßnahme ist im Wirtschaftsplan nicht vorgesehen.

### **Leitbild :**

Die Maßnahme steht im Einklang mit den Zielen des Leitbildes Kapitel 5.

Michael Rozendaal  
Betriebsleiter

Anlage/n:  
41- 16 2034 2019 A 1 Antrag Nr. XXXI 2019 der SPD-Ratsfraktion



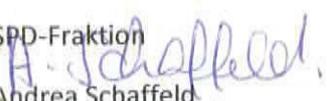
Weil die Steine so nah aneinander liegen, kann das Unkraut nur händisch entfernt werden, eine Fortsetzung der Rasenfläche in den Zwischenräumen ist kaum möglich. Eine Bepflanzung wird – wie in diesem Sommer – auf dem sandigen Boden sehr schnell vertrocknen.

Gespräche mit Nachkommen der Toten, die noch Gräber besuchen, zeigen, dass auch sie eine neue Gestaltung unterstützen würden. Die Toten sind nicht an der Stelle begraben, an der der Stein mit ihrem Namen liegt. Vermutlich liegen sie in einem Reihengrab auf der Fläche rechts vom Kreuz.

**Die SPD-Fraktion beantragt deshalb, dass die Verwaltung diesen Prozess federführend einleitet und begleitet und darüber hinaus nach der Entwicklung eines Konzeptes Fördermittel bei der Bezirksregierung beantragt und den fehlenden Eigenanteil in den Haushalt 2020 einstellt.**

Emmerich, 5.8.2019

SPD-Fraktion

  
Andrea Schaffeld



		TOP Vorlagen-Nr.	Datum
<b>Verwaltungsvorlage</b>	<b>öffentlich</b>	<b>41 - 16 2035/2019</b>	<b>06.11.2019</b>

Betreff

Beratung und Beschlussfassung über den Entwurf des Wirtschaftsplanes der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Kultur, Künste, Kontakte Emmerich am Rhein vom 01.01.2020 – 31.12.2020

Beratungsfolge

Kulturausschuss	27.11.2019
Rat	17.12.2019

**Beschlussvorschlag**

Der Rat der Stadt Emmerich am Rhein beschließt den anliegenden Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Kultur – Künste – Kontakte Emmerich am Rhein.

### **Sachdarstellung :**

Gem. § 14 Absatz 1 Eigenbetriebsverordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (EigVO NRW) hat der Eigenbetrieb einen Wirtschaftsplan auszustellen. Dieser besteht aus dem Erfolgsplan, dem Vermögenplan und der Stellenübersicht.

Der Wirtschaftsplan der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Kultur – Künste – Kontakte Emmerich am Rhein für das Jahr 2020 ist ausgeglichen.

Ausführliche Informationen zum Wirtschaftsplan können den Seiten 3 – 5, des als Anlage beigefügten Wirtschaftsplanes entnommen werden.

### **Finanz- und haushaltswirtschaftliche Auswirkungen :**

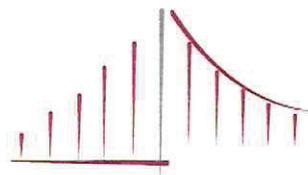
Die Maßnahme ist im Wirtschaftsplan vorgesehen.

### **Leitbild :**

Die Maßnahme steht im Einklang mit den Zielen des Leitbildes Kapitel an.

Michael Rozendaal  
Betriebsleiter

Anlage/n:  
41 - 16 2035 2019 A 1 Wirtschaftsplan 2020



Kultur Künste Kontakte  
Emmerich am Rhein

# Wirtschaftsplan

der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung  
Kultur - Künste - Kontakte - Emmerich am Rhein

für das Kalenderjahr 2020



## Inhaltsverzeichnis

	<b>Seite</b>
<b>I. VORBEMERKUNGEN</b>	<b>3 - 5</b>
<b>II. ERFOLGSPLAN</b>	
<b>A) ERFOLGSPLAN NACH BEREICHEN</b>	
1. Erfolgsplan gesamt	5
2. Theater und allg. Kultur	6
3. Erfolgsplan Stadtbücherei	7
<b>B) ERLÄUTERUNGEN ZUM ERFOLGSPLAN</b>	
1. Umsatzerlöse	8
2. Sonstige betrieblichen Erträge	9
3. Material / Fremdaufwand	10
4. Sonstige betriebliche Aufwendungen	11
<b>III. INVESTITIONSPLAN</b>	<b>12</b>
a. Vermögensplan	
b. Finanzplan	
<b>IV. PERSONALPLANUNG</b>	<b>13</b>
a. Stellenplan	

Wirtschaftsplan  
Eigenbetriebsähnliche Einrichtung  
Kultur, Künste, Kontakte Emmerich am Rhein

I. Vorbemerkungen

Mit Beschluss des Rates der Stadt Emmerich am Rhein vom 03.05.1994 wird der Kulturbereich seit dem 01. Januar 1994 gem. § 107 Abs. 2 GO NRW als Sondervermögen (eigenbetriebsähnliche Einrichtung) entsprechend der Vorschriften über die Eigenbetriebe nach der Eigenbetriebsverordnung NRW (EigVO NRW) geführt.

Zwecke des Kulturbetriebs sind die Pflege und Förderung des kulturellen Lebens in der Stadt Emmerich am Rhein. Das Interesse der Jugend soll durch spezielle Veranstaltungen gefördert werden.

Zu dem Aufgabenbereich des Kulturbetriebes zählen das Theater, das Veranstaltungswesen, die Stadtbücherei, Museen sowie die Aufgaben der Volkshochschule und sonstige kulturelle Angelegenheiten.

Die Form des Wirtschaftsplanes richtet sich nach §§ 14 ff. der EigVO NRW. Bestandteil des Wirtschaftsplanes im Einzelnen sind:

- der Erfolgsplan (§ 15 EigVO)
- der Vermögensplan (§16 EigVO)
- der Stellenplan (§17 EigVO)

Der Wirtschaftsplan ist öffentlich und somit für jedermann zugänglich.

Der Wirtschaftsplan der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung Kultur, Künste, Kontakte Emmerich am Rhein wird in die Bereiche Theater / allgemeine Kultur und Stadtbücherei unterteilt.

Der Wirtschaftsplan für das Jahr 2020 ist ausgeglichen dargestellt.

Die eigenbetriebsähnliche Einrichtung KKK erwirtschaftet aufgabenbedingt Verluste. Er soll für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Emmerich am Rhein ein kulturelles Angebot zu angemessenen Preisen zur Verfügung stellen.

KKK ist dauerdefizitär und grundsätzlich nur durch Zuschüsse finanzierbar.

Das kulturelle Angebot wird, soweit möglich, den Interessen der Besucher angepasst, unter anderem durch Aussonderung von Veranstaltungen mit hohem Erlösrisiko.

Die Veranstaltungen werden verstärkt regional und überregional beworben und Aktionen in verschiedenster Form durchgeführt.

Durch besondere Veranstaltungen sollen Jugendliche und junge Erwachsene für kulturelle Veranstaltungen gewonnen werden.

Weiterhin sind wir bemüht, den Medienbestand der Stadtbücherei zu aktualisieren und durch unseren besonderen Service die Kunden an die Stadtbücherei zu binden.

### Erfolgsplan

- Die Umsatzerlöse (4.1) beinhalten Abonnementgebühren, Eintrittskarten, Garderobengebühren und Büchereientgelte.  
Durch das speziell für Jugendliche und junge Erwachsene gestiegene Angebot (Night Wash) ergeben sich u.a. höhere Umsatzerlöse.
- Die sonstigen Erträge (4.2) beinhalten u.a. den Betriebskostenzuschuss der Stadt Emmerich am Rhein, die Zuschüsse der Rudolf W. Stahr Sozial- und Kulturstiftung und die Sponsorengelder eines örtlichen Geldinstituts.
- Der Abschnitt Materialaufwand (4.3a) und Fremdaufwand (4.3b) ist leicht vermindert dargestellt, da Bühnenarbeiten nun vermehrt mit eigenem Personal durchgeführt werden.
- Die Erhöhung des Personalaufwandes ist wie folgt zu erklären:
  1. Die Leitungsstelle der Stadtbücherei erfolgt vorübergehend in Doppelbesetzung.
  2. Nach Abschluss der Ausbildung zur Fachangestellten für Medien- und Informationsdienste wurde die Mitarbeiterin befristet für die Dauer eines Jahres weiterbeschäftigt. Das Arbeitsverhältnis endet zum 03.07.2020.
  3. Aufgrund der Gewährung von Beschäftigungszuschüssen gem. § 16i SGB II konnte eine Mitarbeiterin für den Bereich der Stadtbücherei sowie ein Mitarbeiter für den Bereich Theater jeweils befristet für zwei Jahre eingestellt werden.

Die Personalmaßnahmen unter Punkt 2 und 3 sind für KKK kostenneutral. Diese werden durch die Stadt Emmerich am Rhein (Nr. 2) und durch das Jobcenter (Nr. 3) erstattet. Sie sind unter den sonstigen betrieblichen Erträgen mit € 86.000,00 ausgewiesen.

Eine evtl. tarifliche Steigerung der Entgelte ab dem 01.09.2020 sind nicht berücksichtigt.

Ab dem 01.07.2020 erhält eine Mitarbeiterin, die sich in der Freistellungsphase der Altersteilzeit befindet, Entgelt aus dem gebildeten Rückstellungen.

- Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen (4.6) beinhalten u.a. Mietkosten für Kulturgebäude, Gebühren, Beiträge, EDV-Kosten, Versicherungen, Zuschüsse an den Geschichtsverein sowie dem Stadtverband für Musik.

Der **Vermögensplan** besteht gem. § 16 EigVO NRW aus dem **Investitionsplan** und dem **Finanzplan**. Hier sind für das Jahr 2020 Investitionen für die Stadtbücherei in Höhe von € 5.700,00 zur Beschaffung von Bildschirmen mit Blickschutz im Bereich der Ausleihe sowie für die Neugestaltung eines Büroraumes vorgesehen.

Für den Bereich des Theaters werden für die Erneuerung der Lichttechnik € 3.000,00 sowie € 4.000,00 für den Austausch der mittlerweile 52 Jahre alten Orchesterstühle eingeplant.

Den Abschluss des Wirtschaftsplanes bildet der Stellenplan, der gegenüber dem Jahr 2019 unverändert geblieben ist. Die mit Zuschuss geförderten Stellen werden nicht ausgewiesen.

46446 Emmerich am Rhein, 30. Oktober 2019

Die Betriebsleitung der eigenbetriebsähnlichen Einrichtung  
Kultur, Künste, Kontakte Emmerich am Rhein

# A Erfolgsplan

## 1. Gesamt

	Ergebnis 2018 T€	Ansatz 2019 T€	Plan 2020 T€
1. Umsatzerlöse	240,4	178,1	197,8
2. Sonstige Erträge	1.057,7	958,0	972,5
<b>Gesamtleistung</b>	<b>1.298,1</b>	<b>1.136,1</b>	<b>1.170,3</b>
3. a. Materialaufwand	77,0	89,0	79,5
b. Fremdleistungen	387,0	198,8	204,1
<b>Gesamt</b>	<b>464,0</b>	<b>287,8</b>	<b>283,6</b>
<b>Rohergebnis</b>	<b>834,1</b>	<b>848,3</b>	<b>886,7</b>
4. Personalaufwand	479,4	492,5	584,0
Rückstellungen Altersteilzeit	83,9	53,9	0,0
5. Abschreibungen	20,0	14,0	15,0
6. Sonstige betr. Aufwendungen	304,0	287,5	287,2
7. Zinserträge	0,0	0,0	0,0
8. Zinsaufwand	0,4	0,0	0,0
<b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>	<b>-53,2</b>	<b>0,4</b>	<b>0,5</b>
Sonstige Steuer	0,7	0,4	0,5
<b>Jahresergebnis</b>	<b>-53,9</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>

# A Erfolgsplan

## 2. Theater und Kultur

	Ergebnis 2018 T€	Ansatz 2019 T€	Plan 2020 T€
1. Umsatzerlöse	226,3	163,1	183,3
Sonstige Erträge	717,7	590,1	602,4
<b>Gesamtleistung</b>	<b>944,0</b>	<b>753,2</b>	<b>785,7</b>
3. a. Materialaufwand	33,6	44,4	29,5
b. Fremdleistungen	382,3	212,8	203,5
<b>Gesamt</b>	<b>415,9</b>	<b>257,2</b>	<b>233,0</b>
<b>Rohergebnis</b>	<b>528,1</b>	<b>496,0</b>	<b>552,7</b>
4. Personalaufwand	263,9	258,6	304,0
5. Abschreibungen	11,9	11,1	11,0
6. Sonstige betr. Aufwendungen	254,7	225,9	237,2
7. Zinserträge	0,0	0,0	0,0
8. Zinsaufwand	0,4	0,0	0,0
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-2,4	0,4	0,5
sonst. Steuern	0,7	0,4	0,5
<b>Jahresergebnis</b>	<b>-3,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>

## A Erfolgsplan

### 3. Bücherei

	Ergebnis 2018 T€	Ansatz 2019 T€	Plan 2020 T€
1. Umsatzerlöse	14,1	15,0	14,5
2. Sonstige Erträge	340,0	367,9	370,1
<b>Gesamtleistung</b>	<b>354,1</b>	<b>382,9</b>	<b>384,6</b>
3. a. Materialaufwand	43,4	44,6	50,0
b. Fremdleistungen	4,7	0,6	0,6
<b>Gesamt</b>	<b>48,1</b>	<b>45,2</b>	<b>50,6</b>
<b>Rohergebnis</b>	<b>306,0</b>	<b>337,7</b>	<b>334,0</b>
4. Personalaufwand	209,8	233,9	280,0
Rückstellung Altersteilzeit	83,9	53,9	0,0
5. Abschreibungen	8,2	2,9	4,0
6. Sonstige betr. Aufwendungen	49,3	47,0	50,0
7. Zinserträge	0,0	0,0	0,0
8. Zinsaufwand	0,0	0,0	0,0
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	0,0	0,0	0,0
<b>Jahresergebnis</b>	<b>-45,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>

## B

### 1. Umsatzerlöse

	<b>Ergebnis 2018</b>	<b>Ansatz 2019,0 T€</b>	<b>Plan 2020,0 T€</b>
Abonnement	58,8	68,6	68,6
Kabarett	42,6	32,0	32,0
Kinder- und Jugendprogramm	7,9	7,5	8,0
Sonderveranstaltungen	53,1	20,5	41,2
Vermietung Theater	14,1	16,0	15,2
Studienreisen	23,9	0,0	0,0
Bücherei	14,1	15,0	14,5
Garderobe	6,5	5,5	6,0
Schlößchen Borghees	1,1	1,5	0,8
Vorverkaufsgebühren	12,8	10,5	10,0
Sonstiges	5,5	1,0	1,5
<b>Gesamt</b>	<b>240,4</b>	<b>178,1</b>	<b>197,8</b>

## B

### 2. Sonstige betriebliche Erträge

	Ergebnis	Ansatz	Plan
	2018	2019,0	2020
	T€	T€	T€
Betriebszuschuß Stadt Emmerich	657,0	682,0	686,5
Erstattung Personalkosten (Bücherei/SGB II)	28,7	59,0	86,0
Zuschuss Stadt Emmerich / Hanse	5,0	10,0	5,0
Zuschuß Sponsoring	145,8	105,0	103,0
Zuschuß Land NRW / Bund Projekt Bücherei	32,8	0,0	0,0
Zuschuß Land NRW Kulturrucksack u.a.	24,3	16,0	0,0
Zuschuss Land POP2FO	38,9	0,0	0,0
Erstattung Mieten Stadt	79,0	80,0	87,0
Erstattung Kosten Schlösschen Borghees	1,3	1,0	1,0
Erstattung Veranstaltungen im Schlösschen	12,9	0,0	0,0
Sonstige	32,0	5,0	4,0
<b>Gesamt</b>	<b>1.057,7</b>	<b>958,0</b>	<b>972,5</b>

**B****3. Materialaufwand/Fremdleistungen**

	Ergebnis	Ansatz	Plan
	2018	2019	2020,0
	T€	T€	T€
Künstlerhonorare	206,0	144,6	150,5
Bühnenarbeiten	26,9	21,6	19,6
Veranstaltungsnebenkosten	33,1	23,0	25,0
Sonst. Veranstaltungen	13,8	3,6	3,0
Kultur	5,7	7,0	6,0
Bücherei Bücher, Medien, Projekte,	33,6	26,0	23,5
Studienfahrten	23,9	0,0	0,0
Energieverbrauch	37,3	47,0	45,0
Hanse	6,0	10,0	5,0
Projekte Kulturrucksack	25,0	0,0	0,0
Projekte POP2GO	31,8	0,0	0,0
Fest der Kulturen	4,1	0,0	0,0
Sonstige	16,8	5,0	6,0
<b>Gesamt</b>	<b>464,0</b>	<b>287,8</b>	<b>283,6</b>

**B****4. Sonstige betriebliche Aufwendungen**

	<b>Ergebnis</b>	<b>Ansatz</b>	<b>Plan</b>
	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>
	<b>T€</b>	<b>T€</b>	<b>T€</b>
Zuschüsse	69,9	67,0	67,0
Volkshochschule	13,0	19,0	19,0
Mieten Stadt Emmerich u.a.	80,4	80,0	87,0
Beiträge	6,0	5,5	5,5
EDV Kosten	10,6	11,0	10,6
Versicherungen	25,1	25,5	25,7
Bürobedarf	7,2	5,0	5,0
Porto, Telefon, Fax	14,6	12,5	12,0
Werbung, Repräsentation	14,4	13,0	12,5
Jahresabschluß	8,1	7,9	7,9
Verwaltungskosten EGD	15,0	14,6	15,0
Grund-und Gebäudeaufwendungen	17,7	14,0	12,0
Abschreibung Forderungen	0,0	0,0	0,0
Sonstige	22,0	12,5	8,0
<b>Gesamt</b>	<b>304,0</b>	<b>287,5</b>	<b>287,2</b>

### III. Investitionsplan

#### a. Vermögensplan

	Ergebnis 2018 T€	Ansatz 2019 T€	Plan 2020 T€
Bücherei	5,7	7,5	5,70
Theater	9,3	2,5	7,00
<b>Gesamt</b>	<b>15,0</b>	<b>10,0</b>	<b>12,70</b>

#### b. Finanzplan

##### Mittelverwendung

Investitionen	15,0	10,0	12,70
Jahresergebnis	0,0	0,0	0,00
<b>Summe</b>	<b>15,0</b>	<b>10,0</b>	<b>12,70</b>

## IV. Personalplanung

### a. Stellenplan

<u>Angestellte</u>	Ist 2018	Plan 2019	Plan 2020
<b>Entgeltgruppe</b>			
12	1	1,0	1,0
10	1	1,0	1,0
8	0,5	4,0	4,0
6	3,5	0,0	0,0
5	0,4	0,4	0,4
2	0,9	0,9	0,9
<b>Gesamt</b>	<b>7,3</b>	<b>7,3</b>	<b>7,3</b>

